

第24課 養殖業の作業

ငါးမွေးမြှေရေးလုပ်ငန်းမှ အလုပ်များ

No.	ငါးမွေးရေး	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ခိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ	ရုပ်ပုံ
1	貝を育てる	かいをそだてる	ခရာမွေးသည်			
2	穴を開ける	あなを開ける	အပေါက်ဖောက်သည်			
3	通す	とおす	ထိုးထည့်သည်	あな はりがね とお 穴に針金を通します。	အပေါက်ထဲကို နှစ်ဦးကြိုးထည့်ပါမယ်။	
4	垂下 (する)	すいか (する)	နှိမ်ချ (သည်)	採取器を海に垂下します。	သားလောင်းများကပ်ရန်ချထားသော ပိုက်ကွန်အိတ်ထဲတွင် ခရာသားပေါက်များ ကပ်ပါနေခြင်းရှိမရှိ ဖြစ်ခြင်း။	
5	種見	たねみ	ချိုးကြည့်ခြင်း	သားလောင်းများကပ်ရန်ချထားသော ပိုက်ကွန်အိတ်ထဲတွင် ခရာသားပေါက်များ ကပ်ပါနေခြင်းရှိမရှိ ဖြစ်ခြင်း။		
6	採取 (する)	さいしゅ (する)	စုဆောင်း(သည်)	稚貝を採取します。	ခရာသားပေါက်တွေတို့ စုဆောင်းပါမယ်။	
7	通し替える	とおしかえる	တဆင့်ပြောင်းသည်	ခရာရိုး ပြီးလွှားစောန်အလွက် ခရာသားပေါက်များကပ်နေသော ခရာခံများကို နှစ်ဦးကြိုး သို့မဟုတ် ပြီးများဖြင့် တဆင့်ပြောင်းခြင်း။		

第24課 養殖業の作業

ငါးမွေးမြှေရေးလုပ်ငန်းမှ အလုပ်များ

No.	ဝါဘာရာ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ခို့ခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ	ရုပ်ပုံ
8	かごに入れる	かごにいれる	ခြင်းထဲသို့ထည့်သည်		カキをかごに入れます。	ခရာတွေကို ခြင်းထဲထည့်ပါမယ်။
9	吊るす	つるす	ချိတ်ဆွဲသည်		かいちゅう かいちゅう 海中にかごを吊るします。	ပင်လယ်ထဲမှ ခြင်းတွေကို ချိတ်ဆွဲပါမယ်။
10	耳吊り	みみづり	ဗျားရှုက်အပိုင်းဖြင့် ချိတ်ဆွဲခြင်း	ဂုံးကောင်၏ ရားရွက်အစိတ်အပိုင်းတွင် အပေါက်ဖောက်ပြီး အပ်ချဉ်ထည့်ကာ ငှုံးကို ဖြေးတွင်ခိုတ်ပြီး ပင်လယ်ထဲသို့ ချိတ်ဆွဲခြင်း။		
11	収穫 (する)	しゅうかく (する)	ကန်ဖော်ဖုန်းသီး(သည်)			
12	かごを開ける	かごをあける	ခြင်းကိုဖွင့်သည်			
13	かごを振る	かごをふる	ခြင်းကို လူပ်သည်			
14	取り出す	とりだす	ထုတ်ယူသည်		かごから貝を取りだします。	ခြင်းထဲမှခရာများ ထုတ်ယူပါမယ်။
15	殻を開く	からをひらく	အံ့ဌ်ကို ဖွာသည်			

第24課 養殖業の作業

ငါးမွေးမြှော်လုပ်ငန်းမှ အလုပ်များ

No.	ဝါဘာရာ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ခိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ	ရုပ်ပုံ
16	むき身にする	むきみにする	အခံခွာထားသောအသား အဖြစ်လုပ်သည်			
17	取り除く	とりのぞく	ဖယ်ရှားသည်		殻に付いたフジツボを取り除きます。	အခံမှာကပ်နေတဲ့ ဂျင်းကောင်သားပေါက်တွေကို ဖယ်ရှားပါမယ်။
18	洗浄（する）	せんじょう（する）	ဆေးကြာ(သည်)			
19	畳む	たたむ	ခေါက်သည်			
20	束ねる	たばねる	စုချဉ်သည်			
21	揃える	そろえる	အရွယ်တူပြုလုပ်သည်			
22	入れ替える	いれかえる	ပြောင်းထည့်သည်		大きくなった貝は別のかごに入れ替えます。	ဤးလတဲ့ခရာတွေကို တွေးမြင်းထဲ ပြောင်းထည့်ပါမယ်။
23	浸ける	つける	စိမ်သည်		ホタテガイを水槽に浸けます。	ကမာကောင်တွေကို ရရက်ထဲမှာ စိမ်ပါမယ်။
24	殺菌（する）	さっきん（する）	ပိုးသတ်(သည်)		しがいせん 紫外線で殺菌します。	ခရမ်းလွန်ရောင်ခြည့်နဲ့ ပိုးသတ်ပါမယ်။